

Esta información es solo para fines promocionales. Las consideraciones de espacio podrían ameritar la omisión de información. Consulte siempre el texto de la etiqueta en el envase real para obtener información más completa al respecto. Es posible que este producto no esté aún disponible o aprobado para su venta o uso en su área.

AZOXISTROBINA	GRUPO	3	FUNGICIDA
PROPICONAZOL	GRUPO	11	FUNGICIDA



# ARTAVIA™

## Xcel



Contiene azoxistrobina y propiconazol, los ingredientes activos utilizados en Headway®.

Fungicida de amplio espectro para el control de enfermedades del césped

**INGREDIENTES ACTIVOS:**

Azoxistrobina: metil (E)-2-{2-[6-(2-cianofenoxi)pirimidina-4-iloxi]fenil}-3-metoxiacrilato*	(% por peso)	5.73%
Propiconazol: (N.º CAS 60207-90-1)		9.54%
<b>OTROS INGREDIENTES:</b>		84.73%
<b>TOTAL</b>		100.0%

Contiene 0.868 lb de propiconazol por galón (104 g por litro) y 0.521 lb de azoxistrobina por galón (62 g por litro).

\*IUPAC

N.º de reg. de EPA: 91234-79

## MANTENGA LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

# PRECAUCIÓN

Si no entiende la información de la etiqueta, pida a alguien que se la explique detalladamente.

Vea las precauciones adicionales más abajo.

PRIMEROS AUXILIOS	
<b>En caso de contacto con los ojos:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos.</li> <li>Si usa lentes de contacto, quíteselos después de los primeros 5 minutos; luego continúe enjuagándose los ojos.</li> <li>Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomiende un tratamiento.</li> </ul>
<b>En caso de ingestión:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llame inmediatamente a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomiende un tratamiento.</li> <li>Si la persona afectada puede tragar, pídale que beba a sorbos un vaso de agua.</li> <li>No induzca el vómito a menos que así lo indique el centro de control de intoxicaciones o el médico.</li> <li>No dé nada por la boca a una persona que esté inconsciente.</li> </ul>
<b>En caso de contacto con la piel o la ropa:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quítese la ropa contaminada.</li> <li>Enjuáguese inmediatamente la piel con abundante agua durante 15 a 20 minutos.</li> <li>Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomiende un tratamiento.</li> </ul>
NÚMERO TELEFÓNICO DIRECTO	
<p>Cuando llame al centro de control de intoxicaciones o al médico, o cuando vaya a recibir el tratamiento, tenga a la mano el recipiente o la etiqueta del producto. También puede llamar a SafetyCall al 1-844-685-9173 para pedir información sobre el tratamiento médico de emergencia.</p>	

En caso de emergencia química: En caso de derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, llame a CHEMTREC, de día o de noche, dentro de los EE. UU. y Canadá: 1-800-424-9300 o +1-703-527-3887 (se aceptan llamadas por cobrar)

Artavia™ Xcel no es fabricado ni distribuido por Syngenta Crop Protection, LLC, vendedor de Headway®.



# PRECAUCIONES

## Peligros para los seres humanos y los animales domésticos

### PRECAUCIÓN

PELIGROSO SI SE INGIERE. Causa irritación moderada en los ojos. Evite el contacto con los ojos o la ropa. Lávese minuciosamente con jabón y agua después de manejar el producto y antes de comer, beber, masticar chicle, consumir tabaco o usar el baño. Quite la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla.

#### Equipo de protección personal (PPE)

A continuación se presenta una lista de algunos materiales que son químicamente resistentes a este producto.

#### Los aplicadores y todas las personas que manipulen el producto deben usar:

- Protección para los ojos como gafas o pantalla facial
- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de cualquier material impermeable como cloruro de polivinilo, caucho de nitrilo o caucho de butilo
- Zapatos y calcetines

#### REQUISITOS PARA LA SEGURIDAD DEL USUARIO

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento del equipo de protección personal. Si no existen instrucciones para la ropa lavable, lave con detergente y agua caliente. Lave el equipo de protección personal aparte y manténgalo separado de otras prendas.

#### CONTROLES DE INGENIERÍA

Cuando las personas que manejan el producto utilicen sistemas cerrados, cabinas confinadas o aeronaves de una manera que cumpla con los requisitos establecidos en la Norma de Protección del Trabajador (*Worker Protection Standard*) para pesticidas agrícolas (40 CFR 170.240 (d)(4-6)), los requisitos en cuanto a equipos de protección personal de estas personas pueden reducirse o modificarse según lo especificado en la norma.

IMPORTANTE: Cuando se usa un equipo de protección personal reducido porque se utiliza un sistema cerrado, los operadores deben disponer de todo el equipo de protección personal especificado anteriormente para "aplicadores y otros operadores", y deben tener dicho equipo de protección personal inmediatamente disponible para su uso en caso de emergencia, como un derrame o una avería del equipo.

### RECOMENDACIONES PARA LA SEGURIDAD DEL USUARIO

#### Los usuarios deben:

- Si el pesticida penetra dentro de la ropa o el equipo de protección personal, quítárselo inmediatamente y ponerse ropa limpia.
- Quitarse inmediatamente el equipo de protección personal después de manipular este producto. Lavar el exterior de los guantes antes de quitárselos. Lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia lo antes posible.

#### Peligros para el medio ambiente

Propiconazol: Este producto es tóxico para los peces y camarones (invertebrados acuáticos). No lo aplique directamente al agua. Para usos terrestres; no lo aplique directamente en el agua, en áreas en las que haya agua superficial, ni en áreas intermareales que se encuentren por debajo del nivel medio de pleamar (marea alta). La presencia de este producto en las aguas de arrastre o de escurrimiento puede ser peligrosa para los organismos acuáticos de las áreas vecinas. No contamine el agua cuando deseche el agua de lavado o la resultante del enjuague del equipo.

La azoxistrobina puede ser persistente durante varios meses o más. Se sabe que en ciertas condiciones la azoxistrobina tiene productos de degradación que tienen propiedades similares a los productos químicos que se sabe que se lixivian a través del suelo hasta el agua subterránea como resultado del uso agrícola. El uso de este producto químico en áreas en las que el terreno es permeable, particularmente donde la capa freática sea poco profunda, puede causar la contaminación de las aguas subterráneas.

Notifique inmediatamente a las autoridades estatales o federales y a Atticus, LLC si observa cualquier efecto ambiental adverso debido al uso de este producto.

#### RIESGOS FÍSICOS O QUÍMICOS

No lo use ni lo almacene cerca de agentes oxidantes o reductores. No lo mezcle ni permita que entre en contacto con agentes oxidantes o reductores. No permita que la proporción de producto: agua en el campo exceda 1:1, ya que puede ocurrir una reacción química peligrosa.

## INSTRUCCIONES DE USO

Es una infracción de la ley federal (EE. UU.) usar este producto en una manera incongruente con la indicada en la etiqueta.

EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES Y PRECAUCIONES DE USO DE ESTA ETIQUETA PUEDE SER CAUSA DE LESIONES A LAS PLANTAS O CONTROL DEFICIENTE DE LAS ENFERMEDADES.

No aplique este producto de forma que pueda entrar en contacto con los trabajadores o demás personas, de forma directa o a través de filtraciones. Solo se permite la presencia del personal a cargo de la manipulación del producto en el área durante su aplicación (con la correcta protección). Para obtener información acerca de los requisitos específicos a su estado o tribu, consulte a la agencia responsable de la regulación de pesticidas.

### USOS AGRÍCOLAS

Para usar con el fin de controlar enfermedades en granjas productoras de césped en tepes.

#### REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA

Use este producto según lo indicado en la etiqueta y en cumplimiento de la Norma de Protección del Trabajador (40 CFR parte 170 de EE. UU.).

Dicha norma contiene los requisitos de protección para trabajadores agrícolas en granjas, bosques, invernaderos y viveros, como así también operadores de pesticidas agrícolas. La norma contiene los requisitos sobre capacitación, descontaminación, notificación y asistencia en emergencias. Asimismo, contiene instrucciones específicas y excepciones relativas a las declaraciones de esta etiqueta sobre el uso de equipo de protección personal y los intervalos de entrada restringida. Los requisitos indicados en este recuadro se aplican solamente a los usos del producto cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador (*Worker Protection Standard*). Excepción: Si el producto se inyecta o se incorpora al suelo, la Norma de Protección del Trabajador, en determinadas circunstancias, permite que los trabajadores entren en la zona tratada si no hay contacto con nada que haya sido tratado.

**No entre a las áreas tratadas ni permita la entrada de trabajadores a ellas durante el intervalo de entrada restringida de 12 horas.**

La Norma de Protección del Trabajador permite usar el equipo de protección personal exigido para la entrada anticipada a las áreas tratadas cuando ello implica el contacto con cualquier cosa que se haya tratado, como plantas, suelo o agua. Dicho equipo consiste en:

- Overoles
- Zapatos y calcetines
- Guantes resistentes a productos químicos, hechos de cualquier material impermeable

### USOS NO AGRÍCOLAS

Para usar con el fin de controlar enfermedades en céspedes de campos de golf y áreas ajardinadas alrededor de edificios residenciales, institucionales, públicos, comerciales e industriales, parques, áreas recreativas y campos de atletismo.

#### REQUISITOS DE USO NO AGRÍCOLA

Los requisitos indicados en este recuadro se aplican a los usos del producto NO cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador para pesticidas agrícolas (40 CFR parte 170 de EE. UU.).

La Norma de Protección del Trabajador se aplica cuando este producto se utiliza para cultivar plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros o invernaderos. Las personas no protegidas deben retirarse del área a tratar.

No aplicar mientras haya personas o animales domésticos sin protección en áreas a tratar. En algunas jurisdicciones se pueden exigir intervalos de ingreso más restringidos; por lo tanto, consulte al departamento de agricultura de su jurisdicción para obtener más información.

No permitir el ingreso al área tratada con **Artavia Xcel** hasta que se haya secado.



## INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

**Artavia Xcel** es una combinación de dos fungicidas preventivos de amplio espectro con propiedades sistémicas recomendadas para el control de muchas enfermedades importantes del césped. **Artavia Xcel** puede aplicarse como aspersión foliar en programas de aspersión alternada o mezclas en tanque con otros productos registrados para la protección de céspedes. Todas las aplicaciones deben hacerse de acuerdo con las instrucciones de uso que se indican a continuación.

**Artavia Xcel** puede mejorar el vigor y la calidad de las plantas. Los beneficios adicionales se deben a los efectos positivos en la fisiología de las plantas, los cuales pueden variar con la especie de planta y el entorno de cultivo.

### RESTRICCIONES

**NO** hacer pastar a los animales en el césped ni alimentarlos con recortes de césped de áreas tratadas.

**NO** aplicar **Artavia Xcel** al césped en forma aérea.

### IRRIGACIÓN QUÍMICA

**NO** aplicar este producto mediante ningún tipo de sistema de riego o irrigación química.

### PRECAUCIÓN:

**Artavia Xcel** ha evidenciado algunos efectos fitotóxicos cuando se mezcla con productos formulados como concentrados emulsificables. Dichos efectos se potencian si las aplicaciones se realizan en condiciones de tiempo fresco y nublado, y si esas condiciones se mantienen durante varios días tras la aplicación. Asimismo, los adyuvantes que contienen cierta forma de silicona también han contribuido a la fitotoxicidad.

### MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS (ENFERMEDADES)

**Artavia Xcel** debe integrarse en una estrategia general del manejo de enfermedades y plagas siempre que se requiera usar un fungicida, a menos que se indique otra cosa. Seguir las prácticas culturales para reducir el desarrollo de la enfermedad. La sección **INSTRUCCIONES DE USO ESPECÍFICAS** de esta etiqueta identifica las recomendaciones específicas para el manejo integrado de plagas. Consulte con sus autoridades locales reguladoras del cuidado del césped sobre estrategias adicionales para el manejo integrado de plagas en su zona. **Artavia Xcel** puede utilizarse en los programas estatales de asesoramiento de extensión agrícola (pronóstico de enfermedades) que recomiendan el tiempo preciso de aplicación en función de los factores ambientales que favorecen el desarrollo de la enfermedad.

### MANEJO DE LA RESISTENCIA

Para el manejo de la resistencia, tenga en cuenta que **Artavia Xcel** contiene un fungicida del Grupo 3 (propiconazol) y un fungicida del Grupo 11 (azoxistrobina). Cualquier población de hongos puede contener individuos naturalmente resistentes a **Artavia Xcel** y otros fungicidas del Grupo 3 o Grupo 11. Con el tiempo puede producirse una pérdida gradual o total del control de la plaga si dichos fungicidas se utilizan repetidamente en los mismos campos. Deben seguirse las estrategias apropiadas de manejo de la resistencia.

Para retardar la resistencia al fungicida/bactericida, cumpla uno o más de los siguientes pasos:

- Rote la aplicación de **Artavia Xcel** u otros fungicidas del Grupo 3 y del Grupo 11 dentro de una secuencia de temporada de cultivo con diferentes grupos de insecticidas que controlan los mismos patógenos.
- Use mezclas de tanque con fungicidas de un grupo diferente que sean igualmente efectivos en la plaga objetivo cuando se permita dicho uso. Utilice al menos la concentración mínima de aplicación indicada por el fabricante.
- Adopte un programa de manejo integrado de enfermedades para el uso de fungicidas que incluya exploración, que aplique información histórica relacionada con el uso de pesticidas, la rotación de cultivos y que considere la resistencia de la planta huésped, el impacto de las condiciones ambientales en el desarrollo de la enfermedad, los umbrales de la enfermedad, así como prácticas de control culturales, biológicas y otras prácticas de control químico.
- Donde sea posible, utilice modelos de predicción de enfermedades para programar eficazmente las aplicaciones de fungicidas. Tenga presente que el uso de modelos de predicción en sí mismo no es suficiente para manejar la resistencia.
- Monitoree el desarrollo de resistencia en las poblaciones de hongos tratadas.
- Comuníquese con su especialista de extensión local o asesor certificado en cultivos para obtener toda recomendación adicional sobre el manejo de resistencia a los pesticidas o el manejo integrado de plagas para sus cultivos y patógenos específicos.
- Para obtener información adicional o para reportar una presunta resistencia, comuníquese con Atticus, LLC. También puede comunicarse con su distribuidor de pesticidas o con un especialista en extensión universitaria para informar sobre la resistencia.

Las estrategias de manejo de la resistencia pueden incluir la rotación y/o la mezcla en tanque con productos que tienen diferentes modos de acción o la limitación de la cantidad total de aplicaciones al año. Evite la alternancia con otros QoI (inhibidores de la quinona externa) como la piraclostrobina y la trifloxistrobina u otros DMI (inhibidores de la desmetilación) como triadimefón, fenarimol y miclobutanilo. **Artavia Xcel** no debe alternarse ni mezclarse en tanque con fungicidas a los cuales ya se haya desarrollado resistencia. El uso continuado de **Artavia Xcel** puede permitir que aumenten en la población las cepas menos sensibles de patógenos y reduzcan la eficacia de **Artavia Xcel**. Atticus, LLC fomenta el manejo responsable de la resistencia para garantizar un control eficaz a largo plazo de las enfermedades fúngicas que figuran en esta etiqueta.

La utilización de un fungicida de contacto para sitios múltiples como el clorotalonil como alternancia o componente de mezcla en tanque puede ayudar a aliviar la presión de selección sobre los patógenos y retardar el inicio de la resistencia. Sin embargo, hay una restricción: **NO** utilizar clorotalonil ni otros productos que contengan ese ingrediente en céspedes domésticos ni sitios de césped asociados con edificios de apartamentos, guarderías, parques infantiles, campos de juego, campos de atletismo de parques recreativos, campos de atletismo ubicados en o junto a escuelas (es decir, escuelas primarias, medias y secundarias), campamentos, iglesias y parques temáticos.

Dado que los patógenos difieren en su potencial para desarrollar resistencia a los fungicidas, la sección **INSTRUCCIONES DE USO ESPECÍFICAS** de esta etiqueta provee estrategias de manejo de la resistencia específicas para cada enfermedad.

### ASPERSIÓN/MEZCLADO

#### Restricciones

- No aplicar **Artavia Xcel** al césped en forma aérea.
- No aplicar **Artavia Xcel** mediante ningún tipo de sistema de aspersión de volumen ultrabajo (ULV) (de menos de 3 galones/acre [28 L/ha]). Es esencial el ajuste y la calibración adecuados del equipo de aspersión para conseguir una buena penetración y cobertura del follaje para un buen control de la enfermedad.

**Artavia Xcel** puede aplicarse con todos los tipos de equipos de aspersión utilizados habitualmente para realizar aplicaciones terrestres.

Pueden necesitarse las concentraciones más altas de la gama de concentraciones o los intervalos de aspersión más cortos bajo condiciones de fuerte presión de infección, variedades muy susceptibles o cuando las condiciones ambientales son propicias para la enfermedad.

Aplicar **Artavia Xcel** en suficiente volumen de agua para lograr una cobertura adecuada.

### MANEJO DEL ACARREO DEL ROCIADO

Diversos factores, como las condiciones meteorológicas (por ejemplo, la dirección del viento, la velocidad del viento, la temperatura, la humedad relativa) y el método de aplicación, pueden influir en el acarreo del pesticida. Al aplicar este producto, el aplicador debe evaluar todos los factores y hacer los ajustes apropiados.

#### Velocidad del viento

No aplicar cuando la velocidad del viento supere las 15 millas (24 km) por hora.

#### Tamaño de la microgota

Aplicar una aspersión mediana o más gruesa (norma 572 de ASAE)

#### Inversiones térmicas

Si se aplica a velocidades de viento inferiores a 3 millas (5 km) por hora, el aplicador debe determinar si: a) existen condiciones de inversión térmica, o b) existen condiciones atmosféricas estables a la altura de la boquilla o por debajo de ella. No hacer aplicaciones sobre zonas de inversión térmica ni con condiciones atmosféricas estables.

#### Otros requisitos estatales y locales

Los aplicadores deben cumplir todos los requisitos estatales y locales sobre el acarreo de pesticidas en relación con la aplicación de propiconazol. Algunos estados tienen reglas más estrictas que deberán seguirse tal como se ordena.

#### Equipo

Todos los equipos de aplicación deben mantenerse y calibrarse apropiadamente con el uso de agentes portadores o sustitutos adecuados.

#### Requisitos adicionales para las aplicaciones con barra aspersora terrestre:

1. No aplique con una altura de boquilla de más de 4 pies (1.20 m) por encima del follaje del cultivo.

EL APLICADOR TIENE LA RESPONSABILIDAD DE EVITAR EL ACARREO DE LA ASPERSIÓN.

**NO** aplique por rociado cuando las condiciones favorezcan el acarreo fuera del área a aplicación. Las condiciones que pueden contribuir al acarreo incluyen la inversión térmica, la velocidad y dirección del viento, las combinaciones de boquilla y presión de los aspersores, el tamaño de la microgota de rociado, etc. Para consultar sobre pautas de prevención del acarreo del rociado en su zona, comuníquese con su agente de extensión estatal.



No lo aplique cuando las condiciones climáticas favorezcan el acarreo desde las áreas tratadas al hábitat acuático no objetivo.

NO aplique **Artavia Xcel** donde el acarreo de la aspersión puede llegar a manzanos.

NO utilice equipos de aspersión que se hayan utilizado previamente para aplicar **Artavia Xcel** para tratar manzanos. Incluso las cantidades ínfimas pueden causar una fitotoxicidad inaceptable a ciertas variedades de manzanos y manzanos silvestres.

## Precauciones

**Artavia Xcel** es extremadamente fitotóxico para ciertas variedades de manzanos.

EVITE EL ACARREO DEL ROCIADO. Hay que extremar las precauciones para evitar daños en los manzanos (y en la fruta).

## ATENCIÓN

La grama común puede ser sumamente sensible a **Artavia Xcel**.

### Restricciones

- No aplicar más de 3 oz liq. por cada 1 000 pies cuadrados (88 ml/93 m<sup>2</sup>) cada 30 días en cualquier variedad de grama común.
- En la Florida, no aplicar **Artavia Xcel** en los campos de golf de grama común cuando las temperaturas superan los 90°F (32°C).

## INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN

Aplique **Artavia Xcel** en las concentraciones y ocasiones descritas en esta etiqueta.

## INSTRUCCIONES DE MEZCLADO

Para preparar una solución de aspersión, llene parcialmente el tanque de aspersión con agua limpia y comience a agitar. Agregue la cantidad especificada de **Artavia Xcel** al tanque, y dé tiempo para una buena dispersión; luego añada un adyuvante, si se especifica. Si se necesitan mezclas en tanque, hay que añadir el producto al tanque de aspersión en el siguiente orden: **Artavia Xcel**, gránulos hidrodispersables o fórmulas secas con capacidad de fluir, polvos solubles en líquidos y suspensiones acuosas (productos con capacidad de fluir). Termine de llenar el tanque al volumen deseado para obtener la concentración adecuada de solución. Mantenga la agitación durante toda la operación de aspersión. No deje reposar la mezcla durante la noche ni durante períodos prolongados. Prepare solamente cantidad de solución de aspersión necesaria para su uso inmediato. Hay que limpiar minuciosamente los aspersores inmediatamente después de la aplicación. **No utilice productos a base de silicona con Artavia Xcel debido a una posible fitotoxicidad.**

**Si la mezcla en el tanque de aspersión queda sin aplicar durante más de 18 horas (durante la noche), vuelva a suspender el producto con agitación durante 20 minutos.**

**Artavia Xcel** es compatible con muchos fungicidas, fertilizantes líquidos, herbicidas, insecticidas y productos de control biológico de uso común. Si se desean mezclas en tanque, observe todas las instrucciones, precauciones y limitaciones en el etiquetado de todos los productos utilizados. Es responsabilidad del usuario del pesticida asegurarse de que todos los productos estén registrados para el uso previsto. Lea y siga las restricciones y limitaciones aplicables, así como las instrucciones de uso en todas las etiquetas de los productos involucrados en el mezclado en tanque. Los usuarios deben seguir lo más restrictivo en materia de instrucciones de uso y precauciones de cada producto en la mezcla en tanque.

Para obtener información sobre la compatibilidad, consulte las tablas de compatibilidad o a su especialista local o estatal en cuidado del césped. NO combine **Artavia Xcel** en el tanque de aspersión con pesticidas, tensioactivos ni fertilizantes, a menos que las tablas de compatibilidad o su propia experiencia previa hayan demostrado que la combinación es físicamente compatible, eficaz y no perjudicial bajo sus condiciones de uso. Si se desconoce la compatibilidad física, debe seguirse este procedimiento: Verter las proporciones recomendadas de los productos en un recipiente adecuado con agua, mezclar bien y dejar reposar durante al menos veinte (20) minutos. Si la combinación permanece mezclada o puede volver a mezclarse fácilmente, la mezcla se considera físicamente compatible.

## INSTRUCCIONES DE USO ESPECÍFICAS

**Artavia Xcel** controla los patógenos de la lista que causan enfermedades de las hojas, el tallo y la raíz, como tizones de hoja y tallo, manchas de la hoja, enfermedades de áreas pardas del césped, mildiús, antracnosis, manchas circulares, mohos y royas de la hierba del césped. **Artavia Xcel** puede usarse para controlar enfermedades en céspedes de campos de golf y áreas ajardinadas alrededor de edificios residenciales, institucionales, públicos, comerciales e industriales, parques, áreas recreativas y campos de atletismo.

**Manejo integrado de plagas (enfermedades):** El manejo adecuado del césped, que da lugar a un césped sano y vigoroso, es la base de un buen programa de manejo integrado de plagas. Las prácticas culturales, tales como la selección apropiada de la variedad de césped, el manejo de nutrientes, la altura correcta de corte, el manejo de la cubierta de paja y el adecuado riego, drenaje y manejo del estrés causado por la humedad, deben integrarse al uso de fungicidas para aumentar el vigor del césped y reducir su susceptibilidad a la enfermedad. Los kits de detección por inmunoensayo y los servicios de diagnóstico de los servicios de extensión pueden ayudar a identificar de manera temprana y exacta los organismos causales y a la correspondiente selección del fungicida adecuado cuando sea necesario.

**Instrucciones de aplicación:** **Artavia Xcel** debe aplicarse antes del desarrollo de la enfermedad. Mezcle **Artavia Xcel** con la cantidad necesaria de agua y aplíquelo como aspersión diluido en 2-4 galones de agua por cada 1 000 pies cuadrados (87-174 galones/acre [814-1 628 L/ha]). Repita las aplicaciones a los intervalos especificados por tanto tiempo como sea necesario. Para hacer tratamientos localizados, utilice 1.5 oz liq. de **Artavia Xcel** por cada 1 a 2 galones (45 ml/3.8-7.6 L) de agua. No aplique más de 8.1 galones de producto por acre al año (76 L/ha) (23.75 oz liq. de producto por cada 1 000 pies cuadrados [702 ml/93 m<sup>2</sup>] por año).

**Restricción:** No aplique este producto con aviones. Aplíquelo solamente con equipo terrestre.

**Para usar con aplicaciones por inyección al suelo:**

**Artavia Xcel** puede aplicarse mediante un inyector de fungicida líquido para el control de las enfermedades ectotróficas de las raíces, como la mancha de verano y la pudrición radicular. Utilice **Artavia Xcel** solamente con equipo de inyección líquida diseñado específicamente para usar con pesticidas.

Aplique **Artavia Xcel** a razón de 1.5-3 onzas líquidas por cada 1 000 pies cuadrados (44-88 ml/93 m<sup>2</sup>). El volumen del transportador de aspersión debe estar entre 30 y 150 galones de agua por cada 1 000 pies cuadrados (114-568 L/93 m<sup>2</sup>). Se especifica una distancia de 1 pulgada por 1 pulgada (25x25 mm) entre los agujeros de inyección para un control óptimo. La profundidad de la inyección no debe superar 2 pulgadas (50 mm). Se especifica una profundidad de una pulgada (2.5 cm) para obtener óptimos resultados. El tiempo preciso de aplicación debe ser compatibles con las estrategias de control de enfermedades aplicadas en programas de aspersión al voleo normal.

**Para utilizar en la siembra de césped de semilla o en la resiembra de césped latente.**

**Artavia Xcel** puede utilizarse para el control de ciertas enfermedades del césped asociadas con el césped cultivado de semilla. **Artavia Xcel** también puede utilizarse durante la resiembra de césped latente.

**Artavia Xcel** puede aplicarse con seguridad antes o después de la siembra o al momento de la germinación y emergencia de las plántulas de los tipos de césped raigrás, hoplito rastrero, pastito de invierno y festuca. El tiempo óptimo de aplicación es durante la siembra. Consulte la sección **Instrucciones de aplicación**.

**Gamas de concentración:** Utilice el intervalo de aplicación más corto especificado y/o la concentración más alta especificada cuando existan condiciones prolongadas favorables a la enfermedad.

## RESTRICCIONES:

- No aplique más de 8.1 galones de producto por acre [76 litros por hectárea] (7.03 libras de propiconazol por acre [3.2 kg/0.4 ha]; 4.22 libras de azoxistrobina por acre [1.9 kg/0.4 ha] [o 23.75 onzas líquidas por cada 1 000 pies cuadrados / 702 ml/93 m<sup>2</sup>]) por año.
- No haga más de 7 aplicaciones por año.
- Aplique solamente con equipo terrestre.

**INSTRUCCIONES DE USO PARA ENFERMEDADES DEL CÉSPED**

Enfermedades objetivo	Concentración de uso (oz líq. de producto/ 1 000 pies cuadrados [93 m <sup>2</sup> ])	Intervalo de aplicación (días)	Instrucciones de aplicación*
Antracnosis ( <i>Colletotrichum cereale</i> ) (conocido anteriormente como <i>C. graminicola</i> )	1.5-3	14-28	Usar preventivamente. Comenzar las aplicaciones cuando las condiciones son favorables para la infección de la enfermedad, antes de que aparezcan los síntomas de la enfermedad. El máximo intervalo de aplicación para campos de golf es de 14 días.
Mancha necrótica del hopillo rastrero ( <i>Ophiosphaerella agrostis</i> )	1.5-3	14	Comience las aplicaciones antes del desarrollo de la enfermedad.
Mancha parda ( <i>Rhizoctonia solani</i> )	0.75-1.5	14	Para césped de temporada fría cortado más alto, hierba de San Agustín y hierba ciempiés (calles, céspedes, granjas productoras de césped en tepes, etc.) con una altura superior a 0.375 pulg. (1 cm). Aplicar cuando las condiciones sean favorables para el desarrollo de la enfermedad
Mancha parda ( <i>Rhizoctonia solani</i> ) y otras enfermedades con <i>Rhizoctonia</i> ( <i>R. spp.</i> ) tales como mancha grande, mancha de césped zoysia, mancha de la hoja y la vaina ( <i>R. zeae</i> )	1.5-3	14-28	Para la mancha parda, aplicar cuando las condiciones sean favorables para el desarrollo de la enfermedad. Para casos de mancha grande en todos los céspedes de temporada cálida, haga 1 o 2 aplicaciones en el otoño antes de la infección u cuando las condiciones la favorezcan. Para la mancha de césped zoysia, haga 1 o 2 aplicaciones aproximadamente un mes antes de la latencia del césped zoysia. Volver a aplicar de 14 a 28 días después. Para la mancha de la hoja y la vaina ( <i>R. zeae</i> ), aplique cuando las condiciones sean favorables para la infección tales como días seguidos que la favorecen o periodos de temperatura a 90°F (32°C) o superior. Para el control curativo se pueden necesitar varias aplicaciones. Dirija las aplicaciones de aspersión a la corona (planta o parte baja) del césped.
Mancha parda de clima frío Mancha amarilla ( <i>Rhizoctonia cerealis</i> )	3	28	Haga 1 o 2 aplicaciones en el otoño o cuando las condiciones sean favorables para el desarrollo de la enfermedad.
Roya de dichondra ( <i>Puccinia dichondrae</i> )	3	14-21	Aplicar cuando las condiciones sean favorables para el desarrollo de la enfermedad.
Mancha dólar ( <i>Sclerotinia homoeocarpa</i> )	0.75-1.5	14	Aplíquelo de manera preventiva en césped de temporada fría cortado más alto (calles, prados, etc., cortado a 0.375 pulg. (1 cm) o más de altura, durante periodos de presión baja a moderada de la enfermedad.
Mancha dólar ( <i>Sclerotinia homoeocarpa</i> )	1.5-3	14-28	Aplicar preventivamente cuando las condiciones sean favorables para el desarrollo de la enfermedad. Para céspedes no residenciales con mancha dólar activa, utilice la concentración más alta y combínelo con clorotalonil.
Mancha circular ( <i>Lycopodium spp.</i> , <i>Agropyron pedicels</i> y <i>Bovistia plumbea</i> )	1.5-3	14-28	Aplique tan pronto como sea posible cuando aparezcan los síntomas de la mancha circular. Aplique en 2 a 4 galones de agua por cada 1 000 pies cuadrados (8-16 L/93 m <sup>2</sup> ). Agregue la concentración especificada de un agente humectante a la aspersión final. Si el césped está muy dañado o delgado se puede necesitar una resiembra. Tras la aplicación, los síntomas de mancha circular pueden tardar de 2 a 3 semanas en desaparecer. Si el área es hidrofóbica, utilice agentes humectantes y riegue antes de las aplicaciones de <b>Artavia Xcel</b> . En algunos casos, puede que se necesite una nueva aplicación después de 28 días.
Mancha gris de las hojas ( <i>Pyricularia grisea</i> )	1.5-3	14-28	Utilice <b>Artavia Xcel</b> en un programa de control preventivo de la enfermedad. Comience las aplicaciones antes de la aparición de la enfermedad y alternelo con otros productos fungicidas que controlan la mancha gris de las hojas.
Moho de nieve gris Tizón de <i>Typhula</i> ( <i>Typhula incarnata</i> )	3	14-28	Haga dos aplicaciones de 3 onzas líquidas (88 ml) con un intervalo de 14 a 28 días al final del otoño, poco antes de que la nieve cubra el césped. La mezcla en tanque con otro fungicida para el moho de nieve, como clorotalonil y fludioxonil, puede mejorar el control bajo fuerte presión de la enfermedad.
Roya de la hoja Roya del tallo Roya de rayas ( <i>Puccinia spp.</i> )	1.5-3	14-28	Comenzar las aplicaciones cuando las condiciones son favorables para la infección de la enfermedad, antes de que aparezcan los síntomas de la enfermedad.
Mancha de la hoja ( <i>Bipolaris sorokiniana</i> )	1.5-3	14-21	Aplicar cuando las condiciones sean favorables para el desarrollo de la enfermedad.
Mal de pie ( <i>Drechslera poae</i> )	1.5-3	14-21	Aplicar cuando las condiciones sean favorables para el desarrollo de la enfermedad.
Mancha por <i>Microdochium</i> (conocido anteriormente como Mancha por <i>Fusarium</i> ( <i>Microdochium nivale</i> ))	1.5-3	14-28	Usar preventivamente. Comenzar las aplicaciones cuando las condiciones son favorables para la infección de la enfermedad, antes de que aparezcan los síntomas de la enfermedad.
Mancha necrótica circular ( <i>Ophiosphaerella korrae</i> )	3	14-28	Aplicar cuando las condiciones sean favorables para el desarrollo de la enfermedad.
Mancha rosa ( <i>Limonomyces roseipellis</i> )	1.5-3	14-28	Aplicar cuando las condiciones sean favorables para el desarrollo de la enfermedad.
Moho de nieve rosado ( <i>Microdochium nivale</i> )	3	14-28	Haga dos aplicaciones de 3 onzas líquidas (88 ml) con un intervalo de 14 a 28 días al final del otoño, poco antes de que la nieve cubra el césped. La mezcla en tanque con otro fungicida para el moho de nieve, como clorotalonil y fludioxonil, puede mejorar el control bajo fuerte presión de la enfermedad.
Mildiú polvoroso ( <i>Erysiphe graminis</i> )	1.5-3	14-28	Comenzar las aplicaciones cuando las condiciones son favorables para la infección de la enfermedad, antes de que aparezcan los síntomas de la enfermedad.
Tizón por <i>Pythium</i> Podredumbre de las raíces por <i>Pythium</i> ( <i>Pythium aphanidermatum</i> , <i>Pythium spp.</i> )	3	14	Usar preventivamente. Comenzar las aplicaciones cuando las condiciones son favorables para la infección de la enfermedad, antes de que aparezcan los síntomas de la enfermedad. Durante periodos de condiciones favorables prolongadas, haga aplicaciones a intervalos de 14 días. Para usar en el césped recién sembrado como así también en el ya establecido.
Disfunción de las raíces por <i>Pythium</i> ( <i>Pythium volutum</i> )	3	21-28	Aplicar como tratamiento preventivo cuando las temperaturas medias diarias del suelo estén entre 55°F y 70°F (13-21°C). Regar de 0.1 a 0.2 pulgadas (2.5-5 mm) de agua dentro de las 24 horas siguientes a la aplicación para facilitar la absorción en la zona de la raíz.
Hilo rojo ( <i>Laetisaria fuciformis</i> )	1.5-3	14-28	Aplicar cuando las condiciones sean favorables para el desarrollo de la enfermedad.
Tizón sureño ( <i>Sclerotium rolfsii</i> )	1.5-3	14-28	Aplicar cuando las condiciones sean favorables para el desarrollo de la enfermedad.
Mancha necrótica de primavera ( <i>Ophiosphaerella korrae</i> o <i>Ophiosphaerella narmari</i> u <i>Ophiosphaerella herpotricha</i> )	3	14-28	Haga 1 o 2 aplicaciones aproximadamente un mes antes de la latencia de la grama común. Se especifica un riego de 1/4 a 1/2 pulgadas (6-13 mm) directamente después de la aplicación. Volver a aplicar de 14 a 28 días después.
Mancha de verano ( <i>Magnaporthe poae</i> )	1.5-3	14-28	Aplicar cuando las condiciones sean favorables para el desarrollo de la enfermedad. Comience las aplicaciones cuando la temperatura del suelo llegue a 65°F (18°C) a 2 pulgadas (5 cm) de profundidad.
Pudrición radicular ( <i>Gaeumannomyces graminis var. avenae</i> )	3	28	Comenzar las aplicaciones cuando las condiciones son favorables para la infección de la enfermedad antes de que aparezcan los síntomas de la enfermedad. Haga dos aplicaciones con un intervalo de 28 días en la primavera y dos aplicaciones con un intervalo de 28 días en el otoño.

\*No haga más de dos aplicaciones consecutivas de **Artavia Xcel** para el control de la mancha gris de las hojas y enfermedades por *Pythium*. Para todas las demás enfermedades donde no se presenta la mancha gris de las hojas ni las enfermedades por *Pythium*, no haga más de tres aplicaciones consecutivas de **Artavia Xcel**.

### Artavia Xcel - Tabla de conversión de concentraciones para césped

Oz líq. de producto* por cada 1 000 pies cuadrados (93 m <sup>2</sup> )	Pintas de producto por acre (0.4 ha)	Galones de producto por acre (0.4 ha)
0.75	2.0	0.26
1.0	2.7	0.34
1.5	4.0	0.51
2.0	5.4	0.68
2.5	6.8	0.85
3.0	8.2	1.02

\*Una onza líquida (30 ml) de Artavia Xcel contiene 0.1088 onzas (3 g) (peso) de propiconazol y 0.0656 onzas (2 g) (peso) de azoxistrobina.

#### Cantidad de Artavia Xcel para aplicaciones en césped por cada 100 galones (379 L)

Volumen de aspersión: 2 galones/1 000 pies cuadrados (7.6 L/93 m<sup>2</sup>)

Concentración de uso de Artavia Xcel (oz líq./1 000 pies cuadrados)	Pintas de producto/100 galones
0.75	2.3
1.0	3.1
1.5	4.7
2.0	6.2
2.5	7.8
3.0	9.4

Volumen de aspersión: 3 galones/1 000 pies cuadrados (11.4 L/93 m<sup>2</sup>)

Concentración de uso de Artavia Xcel (oz líq./1 000 pies cuadrados)	Pintas de producto/100 galones
0.75	1.5
1.0	2.1
1.5	3.0
2.0	4.1
2.5	5.2
3.0	6.2

Volumen de aspersión: 4 galones/1 000 pies cuadrados (15 L/93 m<sup>2</sup>)

Concentración de uso de Artavia Xcel (oz líq./1 000 pies cuadrados)	Pintas de producto/100 galones
0.75	1.15
1.0	1.55
1.5	2.25
2.0	3.1
2.5	3.9
3.0	4.65

## ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

No contamine el agua, los alimentos ni el forraje al almacenar o desechar este producto.

### ALMACENAMIENTO

Almacene este producto solamente en sus recipientes originales. Mantenga el envase cerrado cuando no lo use. No lo guarde cerca de alimentos o forraje. En el caso de que se derrame en el suelo o sobre superficies pavimentadas, límpielo y llévelo a un área de almacenamiento de residuos de productos químicos hasta que se pueda desechar de forma adecuada, si no puede usarse de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta.

### DESECHO DEL PESTICIDA

Los residuos de pesticidas son sumamente peligrosos. La eliminación inadecuada del exceso de pesticida, mezcla de rociado o agua resultante del enjuague del equipo constituye una violación de la ley federal (EE. UU.). Si estos residuos no se pueden eliminar de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, comuníquese con la Agencia de Pesticidas o de Control Ambiental en su jurisdicción o con el Representante de Residuos Peligrosos en la Oficina Regional de la EPA más cercana para pedir información al respecto.

### Manejo del recipiente de menos de 5 galones (19 L)

Recipiente no rellenable. No reutilice ni vuelva a llenar este recipiente. Enjuague el recipiente tres veces (o su equivalente) tan pronto como se haya vaciado. Haga el triple enjuague de esta manera: Vacíe lo que reste del contenido en el equipo de la aplicación o en un tanque de mezclado y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Llene una cuarta (1/4) parte del recipiente con agua y vuélvalo a tapar. Agite durante 10 segundos.

Vierta la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o desecho posterior. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca el recipiente para su reciclaje, o bien perfórelo y deséchelo en un relleno sanitario, o por incineración, o hágalo mediante otros procedimientos aprobados por las autoridades en su jurisdicción.

### Manejo del recipiente de más de 5 galones (19 L)

Recipiente no rellenable. No reutilice ni vuelva a llenar este recipiente. Enjuague el recipiente tres veces (o su equivalente) tan pronto como se haya vaciado. Haga el triple enjuague de esta manera: Vacíe el resto del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado. Llene una cuarta (1/4) parte del recipiente con agua. Regrese a su lugar los tapones y apriételos. Incline el recipiente hasta dejarlo de lado y ruédelo hacia atrás y hacia adelante, asegurándose de que dé por lo menos una vuelta completa. Haga esto durante 30 segundos. Enderece el recipiente sobre su extremo e inclínelo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Vuélque el recipiente sobre el otro extremo e inclínelo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Vacíe la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o desecho posterior. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca el recipiente para su reciclaje, o bien perfórelo y deséchelo en un relleno sanitario, o por incineración, o hágalo mediante otros procedimientos aprobados por las autoridades en su jurisdicción.

## LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

**IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR.** Antes de usar este producto, lea totalmente las instrucciones de uso, las condiciones de garantía y las limitaciones de responsabilidad. Si estos términos y condiciones no son aceptables, devuelva inmediatamente el producto con el envase sin abrir. Al utilizar este producto, el usuario o comprador acepta la siguiente exención de garantías y limitaciones de responsabilidad.

**CONDICIONES:** Las instrucciones de uso de este producto se consideran adecuadas y hay que seguirlas cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Podrían ocurrir ineficacia, lesiones y otras consecuencias imprevistas para los cultivos debido a factores tales como las maneras de uso o aplicación (incluido el mal uso), la presencia de otros materiales, las condiciones climáticas y otros factores desconocidos, los cuales todos están fuera del control de ATTICUS, LLC. El comprador o el usuario asumirá todos esos riesgos.

**EXENCIÓN DE GARANTÍAS:** En la medida en que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC no ofrece ninguna otra garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, de idoneidad para un fin determinado ni de otro tipo, que se extienda más allá de las declaraciones en esta etiqueta.

**LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD:** En la medida en que lo permita la ley pertinente, ni ATTICUS, LLC, ni el fabricante ni el vendedor serán responsables de ningún daño indirecto, especial, incidental o consecuente que resulte del uso, manejo, aplicación, almacenamiento o desecho de este producto. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el recurso exclusivo del usuario o comprador por todas y cada una de las pérdidas, lesiones o daños resultantes del uso, el manejo, la aplicación o el almacenamiento de este producto, ya sea por responsabilidad contractual, garantía, responsabilidad extracontractual, negligencia, responsabilidad objetiva o de otro tipo, no superará el precio de compra pagado.

Artavia™ Xcel es marca comercial de Atticus, LLC

Headway® es marca registrada de Syngenta Group Company.

F20190805a

